

詩國聞新語錄

此書詳載廣東詩人詩集... 凡欲購者請向本館...

本館新到... 各種新書... 歡迎選購...

本館新到... 各種新書... 歡迎選購...

新報

每張取銀二十文

本報宗旨... 報導新聞... 服務大眾...

本報宗旨... 報導新聞... 服務大眾...

本報宗旨... 報導新聞... 服務大眾...

○時交夏令木成可直新變不甚及欽縣主王大令昨出四言告示曉諭居民抄錄於左

民保甲傳諭 務各謹遵

令尹王長生張鏡春毛貫三人發過屋收押二年葛元福王金淮趙瑞麟新元押所均見才藝超群會審時有言及平日喜持

女來滬改名花桂瑛逼令賣笑女不從日遭鞭撻遍體鱗傷口昨乘人不備躍入井中圖盡適爲該妓瞥見設法撈起似此悽落火坑慘無天日

巡局移防 ○楊樹溝一帶近來動入公共租界道憲會經飭觀察即將該處巡局表權圖下當局執地設局二尹奉州之下已干前

○本縣王大令近因署中用需由漆飭差往傳承植差務之漆匠阿生抗不到來大爲震怒立飭值差協同十六舖地甲將阿

懲罰兼施 ○海上日報館主人李作棟主筆閱烈志向裕生錢莊兌換小洋內有銅質四開一枚立即藉詞索討經莊主韓知揆捕拾送

四川舉人前主事生員包奕將蜀生舉人不識字是庸劣辦公之人上前勸阻亦被拘案不敢拆梢勒據求請查察閱烈志供在海上日報

又反悔如果撲官究辦何得又遣閔烈志前往約至烟閭勒索洋不知廉恥一至干此姑爺係屬舉人格外從寬判具收溫切結釋後風化

應請飭發各屬遵照辦理等因到部查此項告示係由該館刊印其間有向所限一禮拜交案如違仍干提究

二月十四日被向在六馬路開烟閤之惡棍王季氏以幫傭爲名勾引至伊家內硬令拉客初八日小的前至王季氏處見妻與烟客同眠初九

○湖北吳青陽家被劫一案由浦安先生在本阜拿獲于盛春一肥復又購線至淮安府阜甯縣境緝獲于崇戎一名解縣訊據

于前日經發審馬清梁明府集劉供亦阜甯縣人前在西門外春源米店拉包重時由于盛春將鋼表一只托代變賣詢其來歷稱係坐客遺

半雪看管候查辦○張福牛扭控陳子雪虧欠股本等情前日亦經明府提質強供甯派人在表與陳二雪朋誼涉與力莫行均由陳經手迄

本洋二百元料理欠款求察陳供與張同鄉同在民記爲夥洪興係張獨開乏人經手由叔父陳玉城荐小的到彼經理因開市時張催出洋一

官以兩造供詞各執又無合同可憑無由核勘如半邊辰陳村二人秉公理算明白稟復窮廳英解判詞○舊名龍昆范三三之堂領蘭頂跋沈義心叩小夜帝後逃竄未獲昨由包探張河五在山家附近將顯拘獲送案請辦

○德律風公司洋人控王家庫之北梵王渡一帶電線鋼絲不時被人行竊屢查未獲因此晝夜派人看守昨

高送案求咒問官凡得余辱王重非妓女余公皂不獲者更爲君青珠可惡則重責三百下余鍾氏交其夫徐竹卿領回了案○包控費阿銀

順記執事人應鴻貴控夏慶科盜用英洋二千六百元被賭棍胡桂生誘賭騙拐一案昨日又由陸包探送究問官判着一併押候晚堂覆訊○

人味司亞林控侍者夏東明將交姓之被私自臥蓋又由夏轉雇之毛洪年沈先賢兩人將衣屨糟蹋一併拘究開官判夏罰洋十元毛沈各枷

法捕房發落 ○昨爲法捕房發落之期獄員朱明府與麥副捕頭會判各案列下李謝氏前拐袁榮生家使女蘭花一案奉訊半緩身價

昨日兆憲投以洋八廿元拱稱前司生甲出外向各戶收帳僅有六廿元之譜蓋係印錢一時難收求鑒問官判責生甲一百板飭深帶出向各

法現求交保候辦○住梅看畢張王氏控城內雲居巷女尼炳坤欠洋三百元訊飭交保一案昨日炳坤投案將洋緡

化痰止咳

上庄銀五圓參人藥子同洋行

新馬路吉里後背一十條中區念字均十八號和信戶名計地皮八分于前年九月間開掘小坑爲中定其地價銀八百兩當立有定票一吊並定洋一百三十五元聲明今年

啟者查本局全副機器並非肇成俱係外洋名廠購得殊為精妙現因廠東別有所圖將全副機器變賣其什物

上海格致學堂告白

經良方無
初起久包可限日全愈如前醫不稱服藥不愈或補醫利不顧人之性命故關用輕粉升藥倒提丸等當時立愈乃毒氣內閉淨春又發四肢

念人甚廣憂
無害試必中輕者五天全愈重者十天絕根如用倒提丸輕粉升雲雷威火燒凡誤染此毒者雖苦澀湯更手危險萬分請嘗試之方知本藥功力真也○兩料價洋廿元每瓶洋三元另有珠璣下疳散註紙張七角如男女下疳腫爛或易見膿血妨礙行走者服此散立見奇效

石弊端諸翁查核乃幸（鋪分上海一馬路中市西鼎新里石庫門內）

參茸大里上脊上重一重蓄

可服專治男子陽痿不舉舉而不固或精薄想子未

[illegible]

力學之理。乃必建於元氣。又變所由。是等命。而此亦。而參。公。占。

大隆公司
此糖精功力絕倫香潔無匹
能明包皮磁印玻璃紅各
汁功効安速海內

衣模仿西布織魚口浪埗乃摹中國名大漢親試考驗確有實效賞給匾額為憑並荷名人善士序詡詠書不脛而走見製煉精良比眾不同本公司命思利源精製精料雖費不減

卷之五

本家三子包愈之濕
或內行房過久精不洩
或因腎虛精竭
致令精竭
痛而難
利便止
痛難
論
丹
赤
白
淋

風一元零沽每
丹大瓶四元小瓶二元
廣東仁堂舖分上海正街
清和坊對面

1

永年人壽保險公司

啓者本公司資本充足存在中國上海取換銀信實可保其通融快捷利便工價之
諸君如蒙李墨賢宋仲璽 經理人謝時序

結輝理英商華興告白

始創
寶永
機器
製造
木箱
公司

本公司擬出洋新製鐵箱乃向外洋購辦而外洋所製鐵箱
油木相結素屬舊箱大黃銅線等箱及一切應用木箱裝貨各樣棧料并代客包鋸木概迅速異常光潔無損
倘蒙○經商踴躍足貨均可照舊承辦訂期不誤價亦格外克己如有體積尺寸貨料不佳包可同商議
法界一洋涇橋南首本公司帳房面訂可也

本公司經理 魏特白

1892

比商良濟洋行新到金鋼鑽出售

啓者本行西友持赴新嘉坡親自採辦大小頂上金鋼鑽出售其價格外克己倘蒙仲商賜顧者請至馬路老介喉對門本行面議可也

江南義賑票六月念三日開彩

期之五等獎皆出一萬二千法郎於本月十三日一國總計共七萬三千法郎分入大小銅球內能勾氣球由兩球內搖出國對得彩號數列明以昭公當請
印出一萬二千號定期七月廿二日開彩此佈
上洋廣濟公司啓

和太普
始創戒煙一粒金月批價格外公道

此乃本朝秘製，服過萬人，其功之速，其法之妙，
救海內馳名，家無不依，保嬰救母，是益多不特外，
爲之難分，爲之難分，爲之難分，爲之難分，爲之難分，
不致戒，一兩日，至多力，不致戒，一兩日，至多力，
除患，且能換，益氣，補子，延年，誠戒，烟之藥，

泰西新法戒烟膏藥水 未士括打秘方創製如敢冒 敘定即

其何以成煙難越烟數十年之不能盡熄蓋煙形即呼吸之聲所化而人受火氣發售入耳
不列國一處無有烟油生煙蠟虫中蟲生諸蟲是也 施制之之法要在殺蟲消積去烟
藥料毒甚人言宜使烟蛇去而元氣毫不受傷然後煉可謂兩斷市上販賣所以不
相害未先行峻銷已培元實同補藥以掩人烟如或煉此再將硝片粉放入熬內煎過幾度

敦請告白

啟事
 本館
 在公
 壽黃
 保浦
 險灘
 公五
 司馬
 總路
 經口
 理第
 漢四
 密號
 登門
 龍牌
 啓辦
 事商
 處人
 特壽
 此保
 告險
 自一

聲應氣求

永安人壽保險公司經理植園何天生謹啓

長年五厘算存六個月者其息照長年四厘存三個月者其息照長年三厘算代付本單隨
通商碼頭特此佈聞
光緒二十四年七月初十日

票並辦理銀行一切應辦事宜隨帶可執照手管及膠沙印底藉金山等國中附東洋總局

參海狗腎還精種子丸

子以精爲寶，精乾便
貽。試不足或後天培補，
用西藥製成丹藥名
爲其先天不破，則胎
孕自然。不論男婦老幼，
皆能服。其功力無雙也。
每盒洋一元，計銀二兩。

失宜則精細血氣以動助之使氣舒也。又望其生育子女乎哉。留心醫藥勸求古訓。而保赤女不
白狗腎酒糟種子丸專用海狗腎爲主君臣配合得宜。靈驗異常。按海狗腎生於海中。每遇風浪。
之氣。故能逆宅潛遊。應以人參鹿茸等劑大補氣血。故能延年。種子。觀此爲開導養先天。

乙

新
注
譯
校
正
華
英
四
書
出
售
今我華風氣大開仕商子弟
譯自則然禮讓必須有己經
誠爲最善之本素我華子弟
賜顧者請

學英文者齊口衆且所學不似昔之僅識拼粗言而已茲則精字心研究無不各以能
譯成之書爲準藉以資研究且通達士軍長節君向有四書英文譯本久已著稱中外
自幼四書皆已誦熟胸中以此研究尤爲精久已告辭購買不易茲得珍函原本分
自四書皆已誦熟胸中以此研究尤爲精久已告辭購買不易茲得珍函原本分

廣東杏林軒始創風濕第一聖藥此藥一出凡天下風濕風癱癱瘓

羅浮

虎真膏

此膏以生草藥三十五種用文武火
異骨醫中神手參出此膏為祛風去
四肢無力筋骨疼痛等症效驗十年風
風濕麻木等症則服至半斤立愈每

症可無憂矣 敬送牙痛藥散數散
 繁瑣五天後虎皮真草熬至草化以此草葉如鳳尾強似虎形出自廣東羅浮山一百年前之
 治法能行血驅毒第一等藥而助以三五種除花柳風濕藥煉成膏情風濕及手足不
 遇不能行動者服至四五粒無不立起戒煙癮息止上諸症百發百中者誠寶試之知非虛也
 恐空口說無憑開張十八錢大盅八兩洋二元小盅四兩洋一元 分設上海拋球場 乙巳秋

[illegible]

不免國利之品雖一時見難獲後復有之曩往往三年因以此體質更弱或應接首領竊繼而官之不實可憫故今海外華人獨僑自方善治之法功如影響萬無一失故政而世大害口上所說之品悉易湯藥一切邪症或傳染方廣治橫痃瘰癧之心府腎及上攻面腫大瘡日暴等症

英舊時中之仙丹靈藥概非本人非敵國利益濟世之心故售藥本意合仁濟之心每服一元五角倘設上海英大馬路順德牛鈎面石庫門內交易

Zui

仙寶
賀儀大夜八
李強肯馮李即
務燕國南奇哥
奎玲全珍方舟
牧戰
山草百虎
關樹金
蘭出海

仙
十月六
邱小張陳陳銀
松林玉榮祥菊花
葵芬芳祥林花
演煩樓鶴黃三
鳳打 演接 水燈
曹鼓戰火元帥

桂丹
減大夜八十月
周李慶豐萬羊長
月應月月州月
林魁恒紅稠雲
類十道金德錦
江上龍戲新
本南江下天

天仙
天
月
壽周固茂茂寶
壽壽壽壽壽壽

行國法到新
 英國美
 禮達起晚九
 戲烟
 法火
 照資看
 蔬味
 天演處露天海
 五到新京
 內房洋大地理
 子彈殺院人嫌
 種園帝張
 彩女國古
 畫王后姪
 計共士珍
 三百圖勝
 張
 半夜於
 鏢十點
 並今
 張潮
 龍州
 花中

園 演 夜
郭熊慶
秀文通
華本全
本義
明隆

園 演 夜
角二洋
小陳俊
看俊月
仙庭蝶
屋翠
山琴
山稅

園 演 夜
角二洋
張林可
振林可
本青羽
行新
本戲
行勝
每報

園 演 小
前 演 小

准於十九日二點
准於十九日
准於二十
啓者本行每逢
禮拜四十點半
告

報載楊欣謀謹
 元隆連長叩
 三桂枝小原
 戲公
 演合
 演准六
 影
 戲
 93.1
 國
 福
 戲館
 門
 虛
 三角
 每位
 啓
 游樂軒
 同業軒
 12

光緒十餘載之
 英皇八十餘香
 洋酒盤花十餘
 酒四彩衫牛奶
 檳榔吊椅木桶
 拍三拜
 應另是什物
 酒數箱一箱
 各種食物及
 女腳踏車及
 器地毯洋琴
 拍三拜
 船外一隻
 割草血俱
 全如合意
 者請至可
 處面議
 拍四拜
 調市布原布
 漂布細斜料
 有各貨列明
 價目內隨時
 議
 等因銀陷
 明等銀陷

[illegible]

佈
倍
添
口
吻

1

[illegible]

公平洋行保險

謹於本月十五日開張

狎鷗子潤例

同芳居對頭萃隆衣莊發售

卷五

九代濟世局王荅甫端治

奇解愁醒心編二十三種

貨真價實老少無欺大洋平頭照加 寄售與
督運各

海內昌祚至

疏解也。甲二月奉命聘問歐美諸大邦上宣德意下
邪譚時義之說求合於子輿氏之旨並云將赴檣加坡船覆保險之
欽差等出使入譯文華殿大學士太子太傅一等肅毅伯李鴻章

上海法元藥房發兌天下馳名獨創痔漏

1. The first part of the document is a title page. It contains the title of the document, the author's name, and the date of the document. The title is "The first part of the document is a title page. It contains the title of the document, the author's name, and the date of the document." The author's name is "The author's name is the name of the person who wrote the document." The date of the document is "The date of the document is the date when the document was written." The title page is the first page of the document and it contains the title, author's name, and date of the document.

以爲好義者勸出自
鴻施巡檢除履歷名冊查照外隨摺摺具陳伏乞
聖鑒訓示謹奏
奉 硃批著照所請該部知道欽此

鄂軍照片 再奉上卷續供候調班州縣人員名單到省一年後核實彰彰奏明分別
察辦補用歷經循備在案茲查有在任候補副將魏益布庫大使保良自光緒二
十二年十一月間充爲候補知縣劉子超等因起速回籍於二十四年十一月初三
日止試考一年期滿應爲候補臬司會同詳請前來臣等查得該員曾任戶部
武勘能謹訪辦事明慎以繁缺督署補用廣西寶善廳外護國周南江總督臣卞
坤一附片具陳伏乞
聖鑒訓示 奏奉 硃批吏部知道欽此

宮門抄抄諭旨錄部 演習經 奏借撥官式以購款摺○又 奏委員分發道
府各缺片○又 奏獎別人員各員俱開單列見 ○彭壽器奏暨監 命○林
五月初八日○內務府司膳監旗紅旗兩翼無引 見○彭壽器奏暨監 命○林
胡朝樾交軍機處存記 恩○倉廷奏清船丈同日空○蒙爾雅奏初一日祭
先農壇具劄付○召見軍機 林朝樾
頭品頂戴吏部尚書奴才松齡跪 奏 謝曰肅石廟等并宋本銀兩預採供順

光緒二十五年京報 五月廿七日 三十 上海新聞報館刊

以昭慎重等語臣等遵辦將在案茲據兩廣鹽法道許世英會同廣東市政使林紹年詳稱
據白井提支西洋銀七千五百元分計白井柴米銀三千一百九十五兩番後并柴米銀
三千五百兩鐵七千兩又據石壩華興商舖詳稱一千九百五十兩番後并柴米銀
本銀二千兩磨黑井柴米銀三千兩抱香井柴米銀二千兩板板井柴米銀二千兩
共銀一萬兩前據大源井和豐號詳稱光緒二十五年分計柴米銀六千六百兩
六千八百兩又據白井和豐井柴米銀七千二百五十五年分計柴米銀六千六百兩
在本年度役支該井課鹽內原票給領令該地稅委員王德等分別出具印領銷
銀發交船民丁探係餉以昭慎重即自本年歲暮起每如題例一年分兩次列入
二十七七年歲終內進報餉扣並仍舊章辦理等因奉 硃批該部知道欽此
核奏查該井前來奴才覆查該井課鹽戶部查照外併傳撥白雷石磨等并柴
本銀兩由理合添摺具 奏伏乞
聖鑒訓示 奏奉 硃批吏部知道欽此

院史部會同參議 奏伏乞
皇上聖鑒訓示 奏奉 硃批吏部知道欽此

楊雲片 再據廣南府府尹馮鼎輔詳述○道遠錢倉有陷通知府縣毋染以謂籌
遇通商諸缺倉庫有要緊用府事未補開化府知府憲案等因年內通籌陸續東川府

缺查有補缺知府陳應椿應飭委任又篆南歸同知事廖鼎用同知馮舜生亦有
差委遺缺查有補用同知朱銳廷已具稟擬以署理又署陵同知事莊升攝知
州吳獻芬署洛陽州縣查有試用同知文鼎事務事理均堪以署理又新選南安州知
州吳獻芬署洛陽州縣查有試用同知文鼎事務事理均堪以署理又新選南安州知
有補用知縣孔祥桂詳請以補用通判署理又署邵陽知縣孔祥桂詳請以署理又
有補用知州王元福詳請以署理又署河陽知縣林桂林詳請以署理又署河陽知
用知縣七人周振祥詳請以署理又署河陽知縣林桂林詳請以署理又署河陽知
用片具陳伏乞 聖鑒再將舊缺詳請委所遺貴州知州徐德勝要缺業經另議
題報聲明留缺留外補用知府趙府知府徐德勝不任內並無三案應請已起四案之案合
併陳明謹 奏奉 硃批吏部知道欽此

恩密片 再道員通判州縣等官無論補用試用人員例有到省之日即行限一
年詳加甄別除切實考語 奏明等因欽此等因欽此等因欽此等因欽此等因欽此
欽此等因欽此等因欽此等因欽此等因欽此等因欽此等因欽此等因欽此等因欽此
品等保留留的補用知州魏德能調補試用知縣王嘉用用知縣王嘉用用知縣王嘉用
試用知縣何知縣何知縣何知縣何知縣何知縣何知縣何知縣何知縣何知縣何知縣
光緒二十五年京報 五月十八日 三十一 上海新聞報館代刊

核辦前來奴才該員何亮補用知縣續清之發明股淨並無懶動才具雖經魏德
節才識頗明于職務任事勤勞守志在浙克期何在潘汝初明俱以各本班
留省分別補用並將履歷清冊咨部查照外謹附片具陳伏乞
硃批吏部知道欽此

五月廿九日

宮門抄○諭旨○前○ 諭曹恩等 奏會同議章程據實具陳據
五月廿九日理藩部奏請將前次所請章程價值日無引○ 當候假滿請 安
○明安等奏故水庫勘定章程○ 廣西巡撫張之洞奏到請 安 雲南藩司李
經羲奏請 奏准○ 貴州林謝開復原官○ 恩○ 李鴻章奏復原官○ 李
奏改武夫劉宗○ 貴州人犯那德俊等自白亭亭○ 三請交刑部○ 召見軍機
李鴻章 蘇元春 孫毓汶

頭品頂戴奉旨督稅大臣恭奉太子少保臣南陽督臣臣李鴻章 奏為前奉
諭旨督辦賑捐臣督稅大臣臣李鴻章 奏為前奉 奏為前奉 奏為前奉
恭前部督辦大臣臣李鴻章 奏為前奉 奏為前奉 奏為前奉 奏為前奉
各營缺○ 以請改缺○ 他處為第一要務○ 後申明○ 律 如調補○ 一兵得一兵

此鰵魚肝油調肺除痰養顏長肉補益氣血堅壯筋骨又能殺除爛肺之蟲改換穢毒色傷房事不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男女婦老幼皆宜服之無損治疾之功清補而不燥滋潤而不膩誠上品聖藥也近有售偽者殊深憾此魚肝油別種充充魚肝油配製以格致化學家博識和合珍貴之藥料所自以不覺其難屈沈

街威實諸君欲買真貨請至上海豐裕洋行

大英一千九百零九年

上洋豐裕洋行經理中國各口事務啓

SCOTT'S EMULSION
司各脫滋補鰵魚肝油



此鰵魚肝油調肺除痰養顏長肉補益氣血堅壯筋骨又能殺除爛肺之蟲改換穢毒色傷房事不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男女婦老幼皆宜服之無損治疾之功清補而不燥滋潤而不膩誠上品聖藥也近有售偽者殊深憾此魚肝油別種充充魚肝油配製以格致化學家博識和合珍貴之藥料所自以不覺其難屈沈

[illegible]

華威告白

啟者本廠自開辦以來，承蒙各界光顧，生意日見興隆。茲因業務擴展，特在
杭州、寧波、上海、蘇州、無錫、常州、鎮江、揚州、南通等處，設立分廠，以資
推廣。凡有欲購者，請向各分廠接洽，定當竭誠服務。此布。

宣統三年正月十五日

華威公司謹啟

[illegible]

色顏氣宗

此藥乃一名補血之聖藥也。凡血氣不足，面色萎黃，精神不振，四肢無力，心跳，失眠，頭暈，目眩，耳鳴，腰酸，背痛，手足麻木，一切虛弱之症，服之立見奇效。此藥乃由名貴藥材，遵古法炮製而成，功效神速，誠為補血之良藥也。

丹靈紅丸

此藥乃一名補血之聖藥也。凡血氣不足，面色萎黃，精神不振，四肢無力，心跳，失眠，頭暈，目眩，耳鳴，腰酸，背痛，手足麻木，一切虛弱之症，服之立見奇效。此藥乃由名貴藥材，遵古法炮製而成，功效神速，誠為補血之良藥也。

白濁丸

此藥乃一名補血之聖藥也。凡血氣不足，面色萎黃，精神不振，四肢無力，心跳，失眠，頭暈，目眩，耳鳴，腰酸，背痛，手足麻木，一切虛弱之症，服之立見奇效。此藥乃由名貴藥材，遵古法炮製而成，功效神速，誠為補血之良藥也。

新英記本藥房

中士解渴明良以酒滋補小兒清熱妙法奇效驗影前治諸症
藥海遠近馳名日有來顧目擊病者手到回春無不稱頌現更由
功的過水不藥而愈小兒疳積疔毒木疳疔瘡等症見效如神

路馬新市南鎮分票彩戲各並發門漢劇齊海上
客登煙宋昌款各並發門漢劇齊海上
議本行第一門第二立節劇呂慶九兼請如以示上計存此本
情演出已到八華廟登煙各漢價甚公道其開期在六月臨演
三以戲會不厭煩門第記戲

財寶請快○彩開十二○票賜來卓

同平分金廿澳
方族餘銀九十
門整六周開彩
到盤二點半止

行樂成天

條開則開十萬
三六一二四兩千
角月元元元影形
分一四四四二點

新色皮車馬

十張是射一貼五請購有全樣式按自製用輪圖車象有不
應求可門乘西面順巨輪輪象適帶型西及皮新自
喜外包復英美日主者各領其美處高而固係精獨馬到今

女童武演戲法

國家出府院總巡檢新設中設
戲園戲館及邊外游技團員
少年男女亦新派女西合衣觀所
安生外司得獲度貨員品廣
取里從從四五級均皆奇古有戲
的戲身服綵裝彩可圖福益夫

清涼菜籃子

之味北氣新熱叫人肺經
飲涼中膳不之寒濕困脾之體
是久且化由難入胃行能性
也腹脹忌食口苦咽乾消渴

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

金公牌號牛奶凡購貨者須認明以下盒上圖
通上紙格之圖樣如是尤須認明彼印入匣鐵

爲記

工所繪圖式一般無二者方爲真貨否則即爲
幸勿爲其所欺可矣

The illustration shows a woman in traditional Chinese attire, including a long robe and a headscarf, standing next to a large cylindrical can of condensed milk. The can has a label with the words "CONDENSED MILK" and other details.

金公牌號牛奶

大英一千九百零九年一月一日

新嘉坡大馬路門牌一百一十一號

金公牌號牛奶

大英一千九百零九年一月一日

新嘉坡大馬路門牌一百一十一號

[illegible]

100

100

100

行市可行民醫欲購速小輪

二	離街	五址	國通元塔	四	堂上凡郭化	國朝特種
					金壽佳	列寶藏版

刑部